



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

TOKIKO GOBERNU BATZARRAREN AKTA

Batzordea: Tokiko Gobernu Batzarra

Bilera-zenbakia: 2021ICGO0012

Eguna: 2021-10-26

Ordua: 18:00 – 18:10

Tokia: Alkatetza

Bertaratuak

- Xabier Urdangarin LasaAstigarragako EH BILDU
- Aintzane Barandiaran Ezponda.....Astigarragako EH BILDU
- Andoni Gartzia Arruabarrena.....Astigarragako EH BILDU
- Nerea Zusberro Alberro.....Astigarragako EAJ-PNV-

Bertaratu ez direnak

- Mikel Durán Gonzalo.....Udal-talde Sozialista

Idazkaria

Kontxi Urdampilleta Santamaría

Aztergaiak

EGUNEKO AZTERGAIK	Zk / Nº	ORDEN DEL DIA
2021eko irailaren 28ko akta onartzea.	1.	Aprobación del acta de 28 de septiembre de 2021.
Plan Estrategikoa: aldaketa.	2.	Plan Estratégico: modificación.
Kontratazio-espedita: Santio Zeharran 1. eta 3. kurbak hobetzeko obrak.	3.	Expediente de contratación: obras de mejora de las curvas 1 y 3 en Santio Zeharra.
Kontratazio-espedita: komun publikoak eta bizikletak garbitzeko gunea instalatzea eta atsedenleku bat egitea Portutxon.	4.	Expediente de contratación: instalación de aseos públicos y lavabibicicletas, y ejecución de un área de descanso en Portutxo.
Kontratazio-espedita: komun publikoak instalatzea Foru plazan.	5.	Expediente de contratación: instalación de aseos públicos en Foru plaza.
Kontratazio-espedita: argiteria publikoko luminariak ordeztzea.	6.	Expediente de contratación: sustitución de luminarias del alumbrado público.
Informazio, galdera eta eskariak	7.	Información, ruegos y preguntas.



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

Esan-eginak eta erabakiak

1.- 2021eko irailaren 28ko akta onartzea.

Akta aho batez onartu egin da.

1.-Aprobación del acta de 28 de septiembre de 2021.

El acta se ha aprobado por unanimidad

2.-Plan Estrategikoa: aldaketa.

Alkateak, plan estrategikoa aldatzea eskatzeko arrazoiak azaldu ondoren, Ogasuna eta Ondarea Batzordearen irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

Lehena.- *Dirulaguntzen 2020-2023 Plan Estrategikoaren aldaketa onartzea, erantsitako dokumentuan agertzen den bezala.*

Hirugarrena.- *Dirulaguntzen Plan Estrategikoaren aldaketa webgunean argitaratzea.*

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta irizpena **aho batez onartu** da, aldeko 3 botoekin (Astigarragako EHBildu) eta abstentzio 1ekin (Astigarraga EAJ-PNV).

2.- Plan Estratégico: modificación.

El alcalde, tras explicar los motivos por el que se plantea modificar el plan estratégico, presenta, para su aprobación, el siguiente dictamen de la Comisión de Hacienda y Patrimonio:

Primero.- *Aprobar la modificación al Plan Estratégico de subvenciones 2020-2023 tal y como aparece en el documento adjunto.*

Segundo.- *Publicar en la página web la modificación del Plan Estratégico de subvenciones.*

A continuación se procede a votar y se **aprueba** el dictamen, con 3 votos a favor (Astigarragako EHBildu) y 1 abstención (EAJ-PNV de Astigarraga).

3.Kontratazio-espeditzea: Santio Zeharran 1. eta 3. kurbak hobetzeko obrak.

Alkateak Ogasuna eta Ondarea Batzordearen irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

Lehena.- *Obra-kontratu honetarako prestatu diren baldintza baldintza administratiboak onartzea.*

Bigarrena.- *Kontratazio espeditzea onartzea eta esleipen prozedurari hasiera ematea.*

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta irizpena **aho batez onartu** da.

3.- Expediente de contratación: obras de mejora de las curvas 1 y 3 en Santio Zeharra.

El alcalde presenta, para su aprobación, el siguiente dictamen de la Comisión de Hacienda y Patrimonio:

Primero.- *Aprobar los pliegos de condiciones administrativas elaborados para este contrato de obras.*

Segundo.- *Aprobar el expediente de contratación y dar inicio al procedimiento de adjudicación.*

A continuación se procede a votar y se **aprueba** el dictamen por **unanimidad**.



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

4.-Kontratazio-espeditentea: komun publikoak eta bizikletak garbitzeko gunea instalatzea eta atsedeneku bat egitea Portutxon.

Alkateak Ogasuna eta Ondarea Batzordearen irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

Lehena.- Kontratu misto honetarako prestatu diren komun publikoetarako zehapen teknikoak (“especificaciones técnicas para los aseos públicos” izeneko eranskina) eta baldintza administratiboak onartzea.

Bigarrena.- Kontratazio espeditentea onartzea eta esleipen prozedurari hasiera ematea.

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta irizpena **aho batez onartu** da.

4.-Expediente de contratación: instalación de aseos públicos y lavabibicicletas, y ejecución de un área de descanso en Portutxo.

El alcalde presenta, para su aprobación, el siguiente dictamen de la Comisión de Hacienda y Patrimonio:

Primero.- Aprobar las especificaciones técnicas (anexo denominado “especificaciones técnicas para los aseos públicos”) y el pliego de condiciones administrativas preparados para este contrato mixto.

Segundo.- Aprobar el expediente de contratación y dar inicio al procedimiento de adjudicación.

A continuación se procede a votar y se **aprueba** el dictamen por **unanimidad**.

5.-Kontratazio-espeditentea: komun publikoak instalatzea Foru plazan.

Alkateak Ogasuna eta Ondarea Batzordearen irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

Lehena.- Kontratu misto honetarako prestatu diren komun publikoetarako zehapen teknikoak (“especificaciones técnicas para los aseos públicos” izeneko eranskina) eta baldintza administratiboak onartzea.

Bigarrena.- Kontratazio espeditentea onartzea eta esleipen prozedurari hasiera ematea.

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta irizpena **aho batez onartu** da.

5.-Expediente de contratación: instalación de aseos públicos en Foru plaza.

El alcalde presenta, para su aprobación, el siguiente dictamen de la Comisión de Hacienda y Patrimonio:

Primero.- Aprobar las especificaciones técnicas (anexo denominado “especificaciones técnicas para los aseos públicos”) y el pliego de condiciones administrativas preparados para este contrato mixto.

Segundo.- Aprobar el expediente de contratación y dar inicio al procedimiento de adjudicación.

A continuación se procede a votar y se **aprueba** el dictamen por **unanimidad**.

6.- Kontratazio-espeditentea: argiteria publikoko luminariak ordeztzea.

Alkateak Kontratazio Mahaiko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

LEHENA.- LEYCOLAN SAL enpresari 10 egun balioduneko epea ematea, eskainitako prezioen edo kostuen maila baxua arrazoiz eta xehetasunez justifikatzeko eta xehakatzeko, edo eskaintzaren anormaltasuna definitzeko

6.-Expediente de contratación: sustitución de luminarias del alumbrado público.

El alcalde presenta, para su aprobación, el siguiente dictamen de la Mesa de contratación:

PRIMERA.- Conceder a la empresa LEYCOLAN SAL el plazo de 10 días hábiles para que justifique y desglose razonada y detalladamente el bajo nivel de los precios, o de costes que ha propuesto, o cualquier otro parámetro en base al



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

oinarritzat hartu den beste edozein parametro, horretarako egokiak diren informazioa eta dokumentuak aurkeztuz.

SEGUNDA. Argiteria publikoaren zati batean led luminariak edo antzekoen hornidura eta instalazioaren esleipena mahai gainean uztea, zehaztu arte LEYCOLAN SAL enpresak aurkeztutako eskaintza eginezina dela nabarmenki baxua izateagatik.

TERCERA- Erabaki hau jakinaraztea prozeduran interesatu izan diren guztiei.

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta irizpena **aho batez onartu** da.

cual se haya definido la anormalidad de la oferta, mediante la presentación de aquella información y documentos que resulten pertinentes a estos efectos.

BIGARRENA.- Dejar sobre la mesa la adjudicación del suministro e instalación de luminarias led o similares en parte del alumbrado público hasta determinar si la oferta presentada por la empresa LEYCOLAN SAL resulta inviable por haber sido formulada en términos que la hacen anormalmente baja

HIRUGARRENA.- Notificar el presente acuerdo a todos los interesados en el procedimiento.

A continuación se procede a votar y se **aprueba** el dictamen por **unanimidad**.

7.- Informazio, galdera eta eskariak.

7.- Información, ruegos y preguntas.

Bilera amaitutzat eman dugu eta, eztabaidatu eta erabakitakoa jasota gera dadin, agiri hau egiten dut.

Astigarraga, 2021eko urriaren 26an

Kontxi Urdampilleta Santamaría
Ordezko udal-idazkaria